



## Manuel d'instructions



## 1. INTRODUCTION

Lorsqu'une installation nécessite que le capteur électromagnétique soit séparé de l'unité électronique de contrôle, la liaison entre ces deux éléments doit être réalisée au moyen d'un câble de connexion.

Normalement, ces câbles sont fournis par Tecfluid S.A., et sont préparés pour leur connexion directe au capteur et au convertisseur.



**Important** : Le câble de liaison entre le capteur et le convertisseur, doit toujours être en une seule pièce, **sans aucune coupure possible sur toute sa longueur**.

Dans le cas d'une réparation du câble à l'une ou l'autre extrémité, on doit le sectionner au point de rupture et, à partir de ce point préparer l'extrémité du câble pour sa connexion.

## 2. PREPARATION DU CABLE

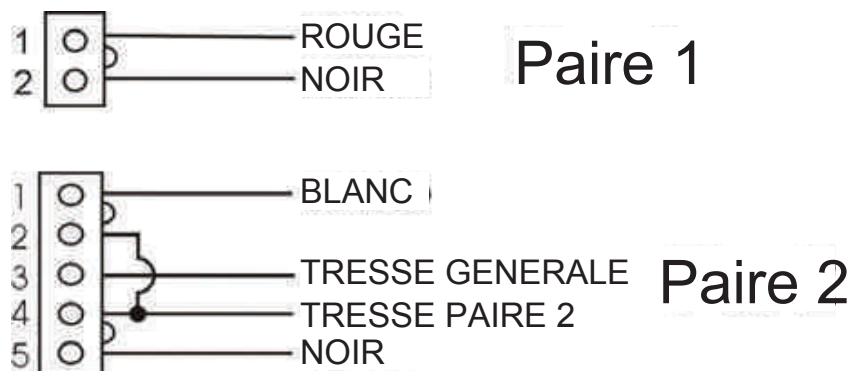
La préparation des extrémités du câble doit se faire selon le schéma de la page 3. Il faut prendre des précautions spéciales pour éviter les croisements possibles entre tresses. La coupe de tresses est référente aux tresses en aluminium.

### Extrémité vers électronique

Pour la partie du câble allant vers l'électronique, dénuder les extrémités des fils d'environ 5 mm puis, les étamer. La Paire 1 (Rouge & Noir) va aux bobines et la Paire 2 (Blanc & Noir) va aux électrodes.

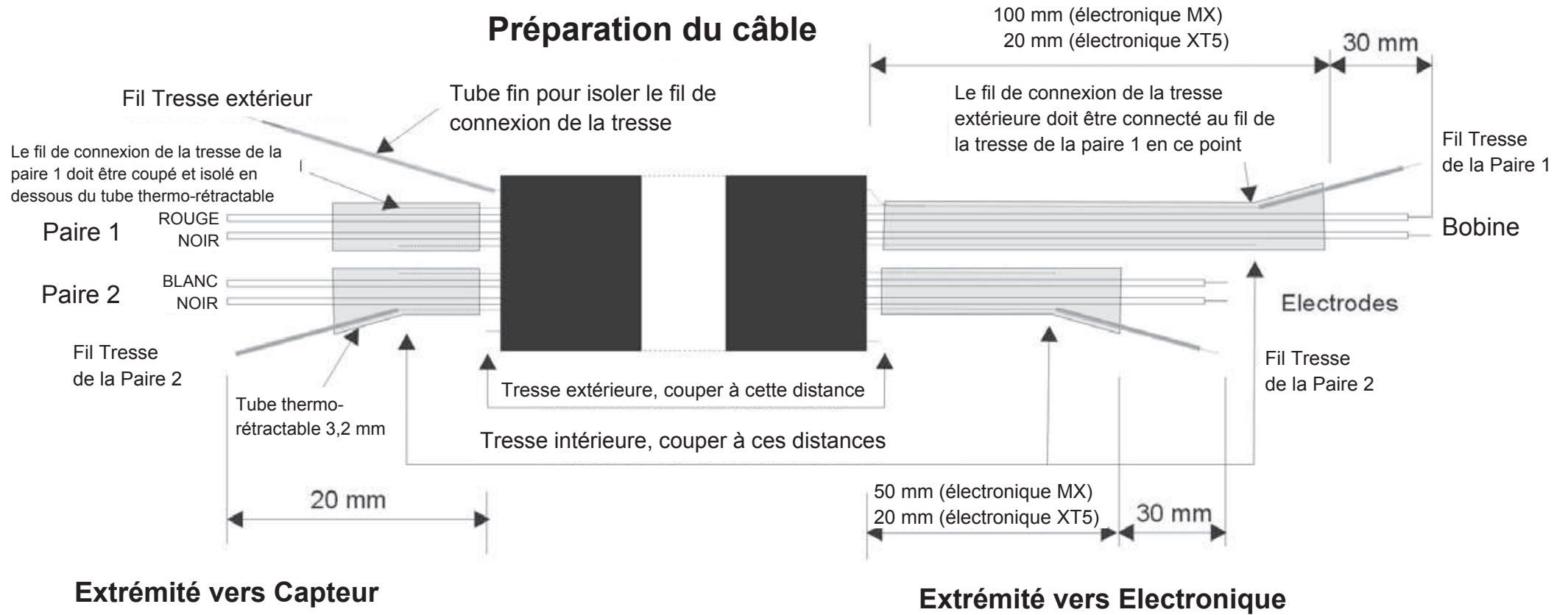
### Extrémité vers capteur

Passer l'extrémité du câble par le presse étoupe de protection de connexion du capteur et ensuite raccorder les câbles de cette extrémité aux connecteurs IDC selon le schéma indiqué.



Faire un pont entre les bornes 2 et 4 du connecteur 5 voies.

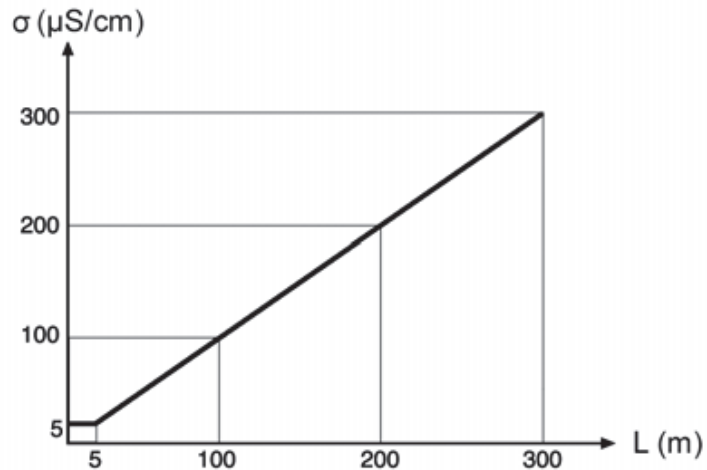
## Préparation du câble



### 3. INSTALLATION DU CÂBLE DE CONNEXION

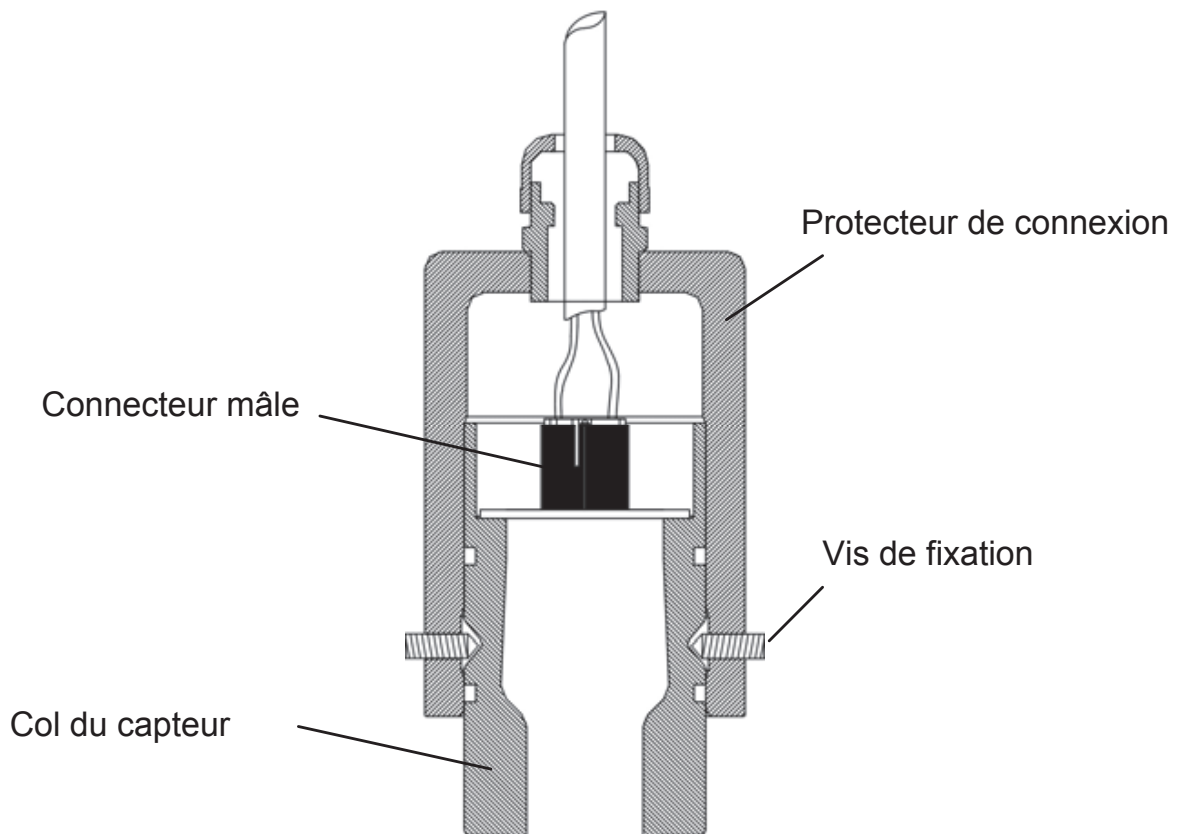
Tenir compte des points suivants :

- Le câble doit être installé à l'intérieur d'un tube et s'assurer qu'il est bien fixé, étant donné que des mouvements du câble peuvent induire des erreurs de lecture.
- Le tracé du câble doit se trouver le plus éloigné possible de sources de bruits électroniques tels que des éléments de commutation et matériel électrique.
- La longueur maximum du câble de connexion  $L$ . max dépend de la conductivité du fluide. La conductivité minimum jusqu'à une longueur de 5 mètres est de  $5 \mu\text{S/cm}$ .



### 4. CONNEXION DU CÂBLE

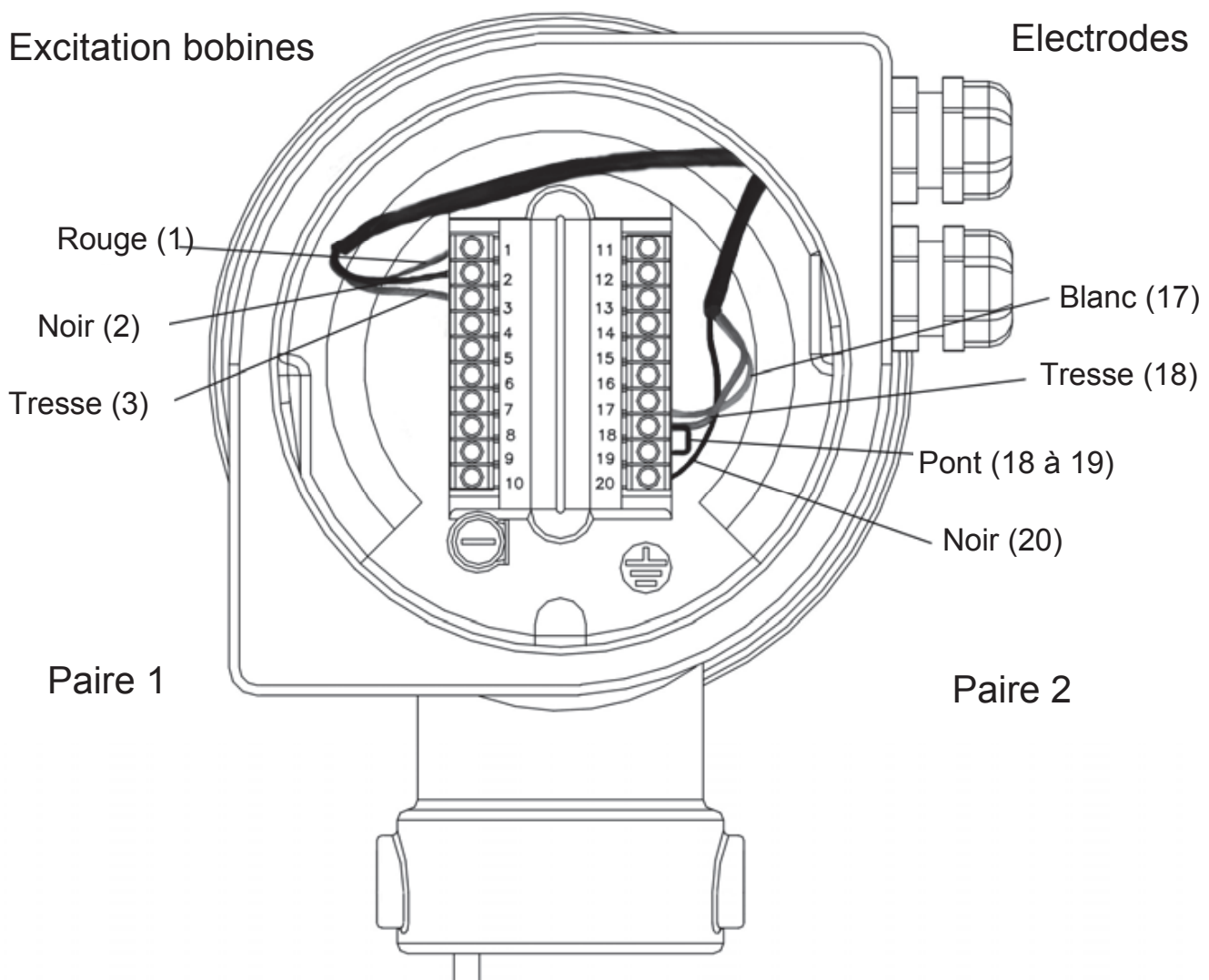
Connexion à un capteur FX



Pour la connexion au capteur, commencer par dévisser le presse étoupe pour introduire le câble à l'intérieur.

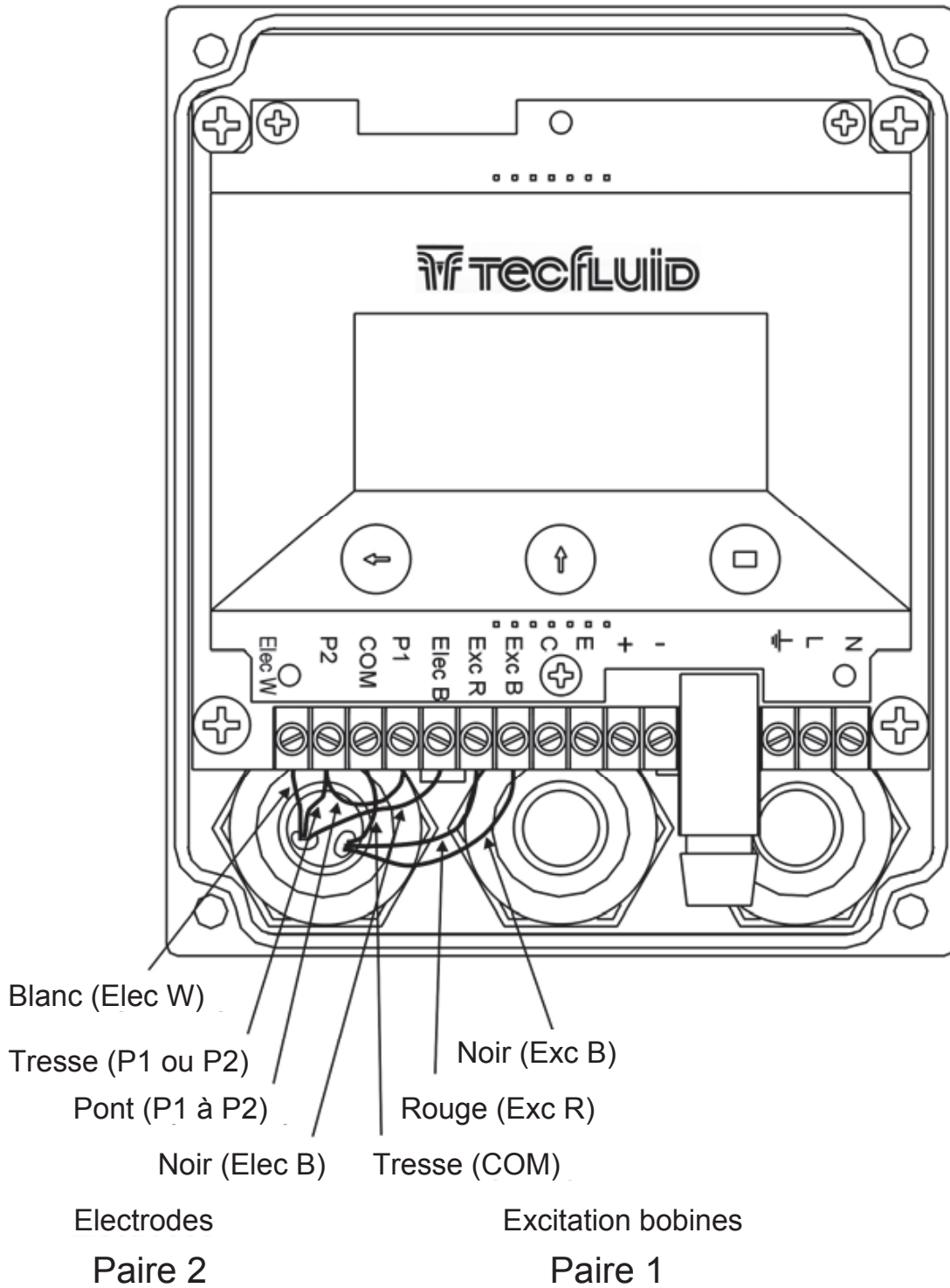
- S'assurer que les deux vis de fixation du protecteur ne dépassent pas à l'intérieur de celui-ci (ceci évite les dommages du joint torique du col du capteur).
- Enduire légèrement le col du capteur de vaseline pour faciliter son insertion dans le protecteur, spécialement au niveau des joints toriques.
- Raccorder les deux connecteurs du câble au connecteur mâle correspondant du capteur, de manière à ce que les guides des connecteurs soient logés dans les rainures des connecteurs mâles.
- Faire glisser le protecteur sur le col du capteur à fond.
- Serrer les deux vis de fixation pour bloquer le protecteur.
- Serrer l'écrou du presse étoupe pour garantir la bonne étanchéité.

### Connexion à un convertisseur Flomid MX



Raccorder les câbles de la Paire 1 aux bornes 1, 2 & 3 pour l'excitation des bobines. Les câbles de la Paire 2 se raccordent aux entrées des électrodes aux bornes 17, 18, 19 & 20. Faire un pont pour relier les bornes 18 & 19.

## Connexion au convertisseur XT5



Raccorder les câbles de la Paire 1 aux bornes Exc B, Exc R & COM pour l'excitation des bobines. Les câbles de la Paire 2 se raccordent aux entrées des électrodes aux bornes Elec W, Elec B, P1 & P2. Faire un pont pour relier les bornes P1 & P2.

#### 4. SPECIFICATIONS DU CÂBLE

Modèle : CERVITRONIC PAR-POS Code 04754502

##### Construction

Conducteur: Cuivre électrolytique recuit Sn  
Norme: UNE 21064  
Isolation: Polyfine (PE - Solide)  
Constitution: Par paires  
Tresse par paire: Al/Pet + Drainage Cu Sn.  
Couverture: Physique au 100 %  
Tresse générale: Al/Pet + Drainage Cu Sn  
Couverture: Physique au 100 %  
Couverture extérieure: PVC  
Couleur: Noir

##### Caractéristiques électriques

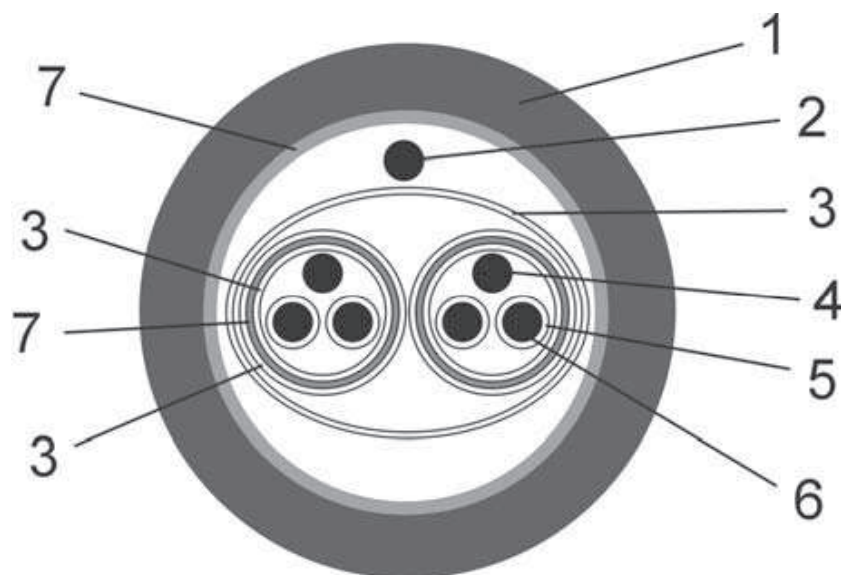
Tension de service: 250 V.  
Tension d'essais: 1.000 V. 1 minute/s.  
Résistance électrique:  $\leq 52,2 \Omega/\text{km}$   
Capacité: C\* / C\*\* 90-170 pF/m  
C\* capacité entre conducteurs  
C\*\* capacité entre un conducteur et le reste connecté à la tresse

##### Caractéristiques physiques

Diamètre extérieur: 6,6 mm  
Rayon de courbure: 66 mm  
Température de service: -5... +70°C  
Comportement au feu : Ne propage pas la flamme selon Normes : IEC 60332-1 et EN 50265  
Section: 0,34 mm<sup>2</sup>  
Poids: 51 kg/km

##### Section du câble

- 1 Gaine PVC
- 2 Fil tresse extérieur
- 3 Film isolation
- 4 Fil tresse Paire 1/2
- 5 Isolation PVC
- 6 Conducteur Paire 1/2
- 7 Tresse aluminium



## **GARANTIE**

TECFLUID GARANTI TOUS SES PRODUITS POUR UNE PERIODE DE 24 MOIS à partir de la date de livraison, contre tous défauts de matériaux, fabrication et fonctionnement. Sont exclus de cette garantie les pannes liées à une mauvaise utilisation ou application différente à celle spécifiée à la commande, ainsi qu'une mauvaise manipulation par du personnel non autorisé par Tecfluid, ou un mauvais traitement des appareils.

La garantie se limite au remplacement ou réparation des parties pour lesquelles des défauts ont été constatés pour autant qu'ils n'aient pas été causés par une utilisation incorrecte, avec exclusion de responsabilité pour tout autre dommage, ou pour des faits causés par l'usure d'une utilisation normale des appareils.

Pour tous les envois de matériel pour réparation, on doit établir une procédure qui doit être consultée sur la page web [www.tecfluid.fr](http://www.tecfluid.fr) menu installation SAV.

Les appareils doivent être adressés à Tecfluid en port payé et correctement emballés, propres et complètement exempts de matières liquides, graisses ou substances nocives.

Les appareils à réparer seront accompagnés du formulaire disponible, à télécharger dans le même menu de notre page web.

La garantie des composants réparés ou remplacés est de 6 mois à partir de la date de réparation ou remplacement. Non obstant la période de garantie initiale, continuera à être valide jusqu'à son terme.

## **TRANSPORT**

Les envois de matériel de l'acheteur à l'adresse du vendeur, que ce soit pour un avoir, une réparation ou un remplacement, doivent se faire en port payé, sauf accord préalable de Tecfluid.

Tecfluid n'est pas responsable de tous les dommages causés aux appareils pendant le transport.

---

TECFLUID  
B.P. 27709  
95046 CERGY PONTOISE CEDEX - FRANCE  
Tel. 01 34 64 38 00 - Fax. 01 30 37 96 86  
E-mail: [info@tecfluid.fr](mailto:info@tecfluid.fr)  
Internet: [www.tecfluid.fr](http://www.tecfluid.fr)

---